



**ENERG**  
енергия · ενεργεια



**Buderus**

Logalux  
SM310.5 ES-B  
8732928458



**67** W

**287** L

Наскільки це стосується продукту, наступна інформація базується на вимогах Технічного Регламенту ПКМУ від 14.08.2019 № 740 та Наказу Мінрегіону від 19.04.2019 № 100.

Ürünün uygulanabilir olukları sürece, aşağıda belirtilen verilerde (AT) 812/2013 ve (AT) 814/2013 sayılı düzenlemelerin gereklilikleri esas alınmıştır.

Pokiaľ je to na produkt aplikovateľné, nasledovné údaje sú založené na požiadavkách nariadení (EÚ) 812/2013 a (EÚ) 814/2013.

V kolikor velja za ta proizvod, temeljijo naslednji podatki na zahtevah Uredb (EU) 812/2013 in (EU) 814/2013.

Ukoliko je primenljivo na proizvod, sledeće informacije se zasnivaju na zahtevima iz uredbi (EU) 812/2013 i (EU) 814/2013.

Următoarele specificații au la bază cerințele reglementărilor (UE) 812/2013 și (UE) 814/2013, în măsură în care acestea sunt aplicabile produsului.

Na medida em que seja aplicado ao produto, os seguintes dados baseiam-se nos requisitos das portarias (UE) 812/2013 e (UE) 814/2013.

O ile dotyczy wyrobu, poniższe informacje wynikają z wymogów rozporządzeń (UE) 812/2013 i (UE) 814/2013.

Tālāk norādītie dati balstās uz Regulas (ES) 812/2013 un (ES) 814/2013 prasībām, ciktāl tās piemērojamas produktam.

| Клас енергоефективності режиму приготування гарячої води  | Теплові втрати (S)                          | Об'єм зберігання (V)            |
|---|---|---------------------------------|
| Su ısıtması enerjisi verimliliği sınıfı                   | Isı kaybı (S)                               | Depo kapasitesi (V)             |
| Trieda energetickej účinnosti prípravy teplej vody        | Strata pri udržiavaní tepla (S)             | Objem zásobníka (V)             |
| Razred energijske učinkovitosti pri ogrevanju vode        | Lastna izguba (S)                           | Prostornina za shranjevanje (V) |
| Klasa energetske efikasnosti priprave tople vode          | Gubici održavanja toplote (S)               | Zapremina bojlera (V)           |
| Clasă de randament energetic pentru pregătirea apei calde | Pierdere de conținut de căldură (S)         | Volume boiler (V)               |
| Classe de efficacité énergétique do aquecimento de água   | Perdas permanentes de energia (S)           | Volume útil de armazenagem (V)  |
| Klasa efektywności energetycznej podgrzewania wody        | Strata ciepła (S)                           | Pojemność magazynowa (V)        |
| Ūdens uzsildīšanas energoefektivitāte klase               | Karstā ūdens tvertnes pastāvīgie zudumi (S) | Tvertnes tilpums (V)            |
| B   | 67,3 W                                      | 287,0 l                         |

Подальша важлива інформація щодо встановлення та обслуговування, а також утилізації та/або утилізації описана в інструкції з встановлення та експлуатації. Прочитайте та дотримуйтесь інструкцій із встановлення та експлуатації.

Kurulum ve bakım, geri dönüşüm ve/veya imha ile ilgili diğer önemli bilgiler kurulum ve kullanım talimatlarında açıklanmıştır. Montaj ve kullanma kılavuzlarını okuyun ve sunulan talimatlara uyun.

Ďalšie dôležité informácie pre inštaláciu a údržbu, ako aj pre recykláciu a/alebo likvidáciu sú uvedené v inštaláčnych a prevádzkových pokynoch. Prečítajte si návody na inštaláciu a návody na obsluhu a dodržujte pokyny, ktoré sú v nich uvedené.

Nadaljnje pomembne informacije za namestitev in vzdrževanje ter recikliranje in/ali odstranjevanje so opisane v navodilih za namestitev in obratovanje. Preberite navodila za uporabo in montažo in jih upoštevajte.

Daljnje važne informacije za ugradnju i održavanje, kao i recikliranje i/ili odlaganje opisane su u uputstvima za instalaciju i rad. Pročitajte i poštujujte uputstva za instalaciju i upotrebu.

Informații suplimentare importante pentru instalare și întreținere, precum și reciclare și/sau eliminare sunt descrise în instrucțiunile de instalare și operare. Citiți și respectați instrucțiunile de instalare și utilizare.

Outras informações importantes a instalação e manutenção, assim como reciclagem e/ou eliminação estão descritas nos manuais de instalação e de instruções. Leia e siga os manuais de instalação e de instrução.

Dalsze važne informacje dotyczące instalacji i konserwacji, jak również recyklingu i/lub utylizacji są opisane w instrukcji instalacji i obsługi. Należy postępować zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcjach montaży i obsługi.

Papildu svarīga informācija uzstādīšanai un uzturēšanai, kā arī pārstrādei un/vai iznīcināšanai ir aprakstīta uzstādīšanas un lietošanas instrukcijās. Lasiet un ievērojiet instalācijas un lietošanas instrukciju.

Дані на момент друку. Актуальна версія доступна в Інтернеті  
Yazdırma sırasındaki veriler. En son sürüm Internet'te mevcuttur.

Дата в часе тлаче. Najnovšia verzija k dispozícii na internete.

Podatki v času tiskanja. Zadnja različica, ki je na voljo v internetu.

Podataka u vreme štampe. Najnoviju verziju dostupnu na internetu.

Date la momentul tipăririi. Cea mai recentă versiune disponibilă pe Internet.

Dados no momento da impressão. Última versão disponível na Internet.

Dane w momencie wydruku. Najnowsza wersja dostępna w Internecie.

Dati drukāšanas laikā. Jaunākā versija ir pieejama internetā.

Les informations suivantes reposent sur les exigences des réglementations (UE) 812/2013 et (UE) 814/2013 dans la mesure où elles sont applicables au produit.

Soweit auf das Produkt anwendbar, beruhen die nachfolgenden Angaben auf Anforderungen der Verordnungen (EU) 812/2013 und (EU) 814/2013.

Jej taikoma gaminiui, tai žemiau esantys duomenys yra pateikti remiantis Direktyvų (ES) 812/2013 ir (EU) 814/2013 reikalavimais.

Per quanto applicabile al prodotto, le seguenti indicazioni si basano su quanto prescritto dai Regolamenti (UE) 812/2013 e (UE) 814/2013.

Ako je moguće primijeniti na proizvod, sljedeći se podaci temelje na zahtjevima Uredbi (EU) 812/2013 i (EU) 814/2013.

Εφόσον αφορούν το προϊόν, τα παρακάτω στοιχεία βασίζονται στις απαιτήσεις των διατάξεων (ΕΕ) 812/2013 και (ΕΕ) 814/2013.

En caso de valer para el producto, las siguientes indicaciones se basan en los requerimientos de las directivas (UE) 812/2013 y (UE) 814/2013.

Kui alljärgnevad andmed kehtivad toote puhul, põhinevad need määruste (EL) 812/2013 ja (EL) 814/2013 nõuetel.

For så vidt som det er relevant for produktet, er følgende angivelser baseret på krav i forordningerne (EU) 812/2013 og (EU) 814/2013.

| Classe d'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau  | Pertes statiques (S)                               | Capacité de stockage (V)      |
|---|--|-------------------------------|
| Warmwasserbereitungs-Energieeffizienzklasse                 | Warmhalteverlust (S)                               | Speichervolumen (V)           |
| Energijos vandeniui šildyti vartojimo efektyvumo klasė      | Savaiminis nuostolis (S)                           | Talpa (V)                     |
| Classe di efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua | Dispersione termica (S)                            | Volume del accumulatore (V)   |
| Razred energetske učinkovitosti pri zagrijavanju vode       | Gubitak zagrijavanja (S)                           | Volumen spremnika (V)         |
| Τάξη ενεργειακής απόδοσης θέρμανσης νερού                   | Πάγιες απώλειες (S)                                | Χωρητικότητα αποθήκευσης (V)  |
| Clase de eficiencia energética de caldeo de agua            | Pérdida estática del depósito de agua caliente (S) | Volumen de almacenamiento (V) |
| vee soojendamise energiatõhususe klass                      | püsikadu (S)                                       | salvestusmaht (V)             |
| energieeffektivitetsklasse ved vandopvarmning               | stilstandstab (S)                                  | vandindhold (V)               |
| B   | 67,3 W   | 287,0 l                       |

D'autres informations importantes pour l'installation et la maintenance ainsi que pour le recyclage et/ou l'élimination sont décrites dans les instructions d'installation et d'utilisation. Lire et respecter les notices d'installation et d'utilisation.

Weitere wichtige Informationen für die Installation und Wartung sowie Recycling und/oder Entsorgung sind in den Installations- und Bedienungsanleitungen beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Installations- und Bedienungsanleitungen.

Kita svarbi įrengimo ir priežiūros, taip pat perdurbimo ir/arba šalinimo informacija yra aprašyta įrengimo ir naudojimo instrukcijose. Perskaitykite montavimo ir naudojimo instrukcijas ir laikykitės jose pateiktų reikalavimų.

Ulteriori importanti informazioni per l'installazione e l'uso sono descritte precauzioni specifiche per l'installazione e la manutenzione, nonché per il riciclaggio e/o lo smaltimento. Leggere e seguire le istruzioni per l'installazione e l'uso.

Daljnji važni podaci za instalaciju i održavanje, kao i recikliranje i/ili odlaganje navedene su u uputama za instaliranje i rukovanje. Pročitajte i pridržavajte se uputa za instaliranje i rukovanje.

Περαιτέρω σημαντικές πληροφορίες για εγκατάσταση και συντήρηση, καθώς και ανακύκλωση και/ή απόρριψη περιγράφονται στις οδηγίες εγκατάστασης και λειτουργίας. Διαβάστε και ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης και χειρισμού.

En las instrucciones de instalación y funcionamiento se describe más información importante para la instalación y el mantenimiento, así como para el reciclaje y/o la eliminación. Lea y siga las instrucciones de instalación y funcionamiento.

Muu oluline teave paigalduseks ja hoolduseks, samuti ümbertöötlemiseks ja/või kasutuselt kõrvaldamiseks on kirjeldatud paigaldus- ja kasutusjuhendites. Lugege ja järgige paigaldus- ja kasutusjuhendeid.

Yderligere vigtige oplysninger om installation og vedligeholdelse samt genbrug og/eller bortskaffelse er beskrevet i installations- og betjeningsvejledningen. Læs og følg monterings- og betjeningsvejledningerne.

Données au moment de l'impression. Dernière version disponible sur Internet.

Daten zum Zeitpunkt des Drucks. Neueste Version zum Abruf im Internet.

Duomenys spausdinimo metu. Naujausia versija, kurią galima rasti internete.

Dati al momento della stampa. Ultima versione disponibile su Internet.

Podaci u trenutku tiskanja. Najnovija inačica dostupna na Internetu.

Δεδομένα κατά τη στιγμή της εκτύπωσης. Τελευταία έκδοση διαθέσιμη στο Διαδίκτυο.

Datos en el momento de la impresión. Última versión disponible en Internet.

Andmed printimise ajal. Viimane versioon on saadaval Internetis.

Data på udskrivningstidspunktet. Seneste version tilgængelig på Internettet.

# Buderus

Logalux

SM310.5 ES-B

8732928458

Jsou-li u výrobku použitelné, jsou následující údaje založeny na požadavcích Nařízení (EU) 812/2013 a (EU) 814/2013.

Доколкото е приложимо за продукта, данните по-долу се основават на изискванията на Регламент (ЕС) № 812/2013 и Регламент (ЕС) № 814/2013.

Voor zover van toepassing op het product, is de volgende informatie gebaseerd op de vereisten van de richtlijnen (EU) 812/2013 en (EU) 814/2013.

| Třída energetické účinnosti ohřevu vody              | Stálá ztráta (S)           | Užitný objem (V) |
|--|----------------------------|------------------|
| Клас на енергийна ефективност при подгрыване на вода | Загуба при нулев товар (S) | Полезен обем (V) |
| Energie-efficiëntieklasse voor waterverwarming       | Warmhoudverlies (S)        | Opslagvolume (V) |
| B  | 67,3 W                     | 287,0 l          |

Další důležité informace pro instalaci a údržbu, recyklace a/nebo likvidace jsou popsána v návodu k instalaci a obsluze. Návody k instalaci a obsluze si pečlivě přečtěte a řiďte se jimi.

Допълнителна важна информация за инсталацията и поддръжката, както и за рециклирането и/или утилизацията, са описани в ръководствата за инсталация и обслужване. Прочетете и следвайте ръководствата за инсталация и обслужване.

Verdere belangrijke informatie voor de installatie en onderhoud, alsmede recycling en/of afvoeren zijn in de installatie- en bedieningshandleidingen beschreven. Lees en houd de installatie- en bedieningshandleidingen aan.

Data v době tisku. Nejnovější verze je k dispozici na internetu.

Данни към момента на отпечатване. Най-новата версия, достъпна в Интернет.

Gegevens op het moment van afdrukken. Nieuwste versie beschikbaar op internet.